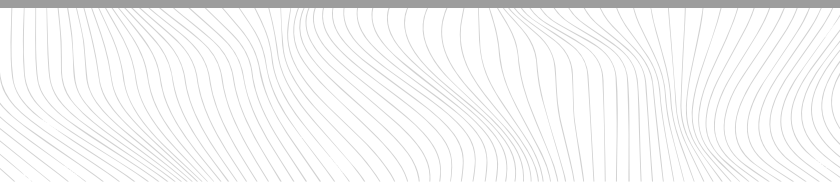
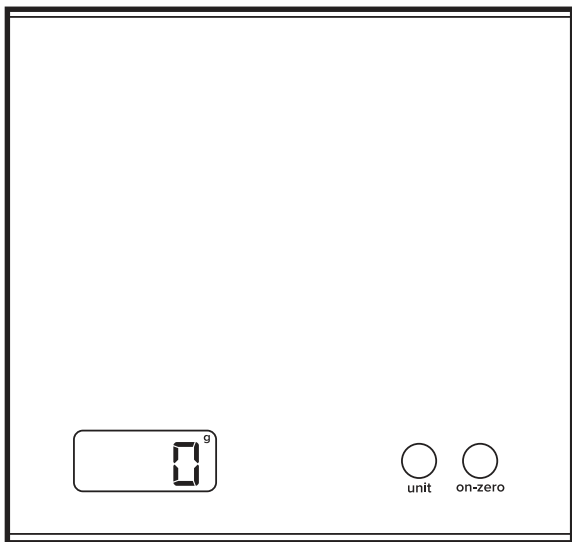


User manual

Kitchen scale



EN | Please retain instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

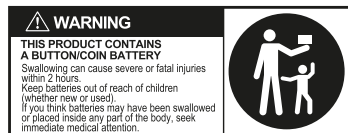


BATTERY WARNING: KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

- This product is not a toy.
- Children must be supervised to ensure that they do not handle or play with the product.
- This product contains no user serviceable parts. Only a qualified electrician should attempt repairs.
- Do not insert fingers into any openings or inside the product.
- Do not place, store or use the product near direct sunlight or direct heat sources or in a damp/high humidity environment.
- This product is a high precision device; handle it with care.
- This product is intended for domestic use only.

BATTERY SAFETY

- This product is supplied with 1 x CR2032 batteries. Only batteries of the same or equivalent type as those recommended should be used with this product.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries should be removed from the product to avoid leakage.



WARNING: If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.



CAUTION: Vigilance must be maintained with flat or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

There are no obvious specific symptoms when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe). However, the child might exhibit the following symptoms:

- Coughing, gagging or drooling
- Appear to have a stomach upset or virus
- Vomiting
- Pointing to their throat or stomach
- Pain in their abdomen, chest or throat
- Tiredness and lethargy
- Be quieter or more clingy than usual

- Loss or reduction of appetite
- Refusal or inability to eat solid foods
- These sorts of symptoms may fluctuate.
- A specific symptom of button or coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood. Seek immediate medical attention if this occurs.

Care and maintenance

Wipe the exterior of the scale with a soft, damp cloth and allow it to dry thoroughly. Never immerse the scale in water or any other liquid. Do not use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean the scale, as this could cause damage.

Before first use

Loosen the battery safety screw and open the battery compartment on the underside of the scale. Remove the plastic isolator tab from the battery compartment (if present) prior to use. Insert the battery following the correct polarity, then close the battery compartment and tighten the battery safety screw.

Position the scale on a firm flat surface.

Switching on the kitchen scale

To switch on the scale, press '**ON-ZERO**'. Wait until the display shows '**0**'.

Converting weight units

Press '**UNIT**' to change between g, lb, oz, ml and fl. oz. The ml and fl. oz measures are suitable for all water-based liquids, e.g., wine, stock and milk.


Using the Add and Weigh feature

To weigh several different ingredients in one bowl, press '**ON-ZERO**' to reset the display between each ingredient.

Switching off the kitchen scale

To switch off the scale manually, press '**ON-ZERO**' for 2-3 seconds. Auto switch off will occur if the display shows '**0**' for 1 minute or the same weight reading for 3 minutes.

Warning indicators

-lo or : Low power; change the batteries.
Err or **O-Ld** or **EEEE**: Max. weight capacity exceeded; remove some weight from the platform.

----: Negative load; press '**ON-ZERO**' to return to '**0**'.

Specifications

Product code: GENKITCHEN2

Display: LCD

Battery: 1 x CR2032 battery

Units: g, lb,oz, fl.oz, ml

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT RELATIF À LA BATTERIE OU AUX PILES : TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

- Ce produit n'est pas un jouet.
- Veillez à ce que les enfants ne manipulent pas le produit et ne jouent pas avec le produit.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations.
- N'insérez pas les doigts dans les ouvertures ni à l'intérieur du produit.
- Ne placez, ne rangez ou n'utilisez le produit ni à proximité de la lumière directe du soleil ou de sources directes de chaleur, ni dans un environnement très humide.
- Ce produit est un appareil de haute précision. Manipulez-le avec précaution.
- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.

SÉCURITÉ LIÉE À LA PILE

- Ce produit est fourni avec 1 pile CR2032. Utilisez uniquement des piles du même type que celles recommandées avec ce produit ou équivalentes.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
- Pour éviter toute fuite, retirez les piles usagées du produit.



AVERTISSEMENT : CE PRODUIT CONTIENT UNE PILE BOUTON. Tenez les piles (neuves ou usagées) hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou se trouver dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.



AVERTISSEMENT : si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et mettez-le hors de portée des enfants.



ATTENTION : il est essentiel d'être vigilant avec les piles boutons ou « plates » de rechange à la maison et avec les produits qui en contiennent.

Il n'y a pas de symptômes spécifiques évidents indiquant qu'une pile bouton est coincée dans l'œsophage d'un enfant. Toutefois, l'enfant peut présenter les symptômes suivants :

- Toux, suffocation ou salivation
- Maux d'estomac ou symptômes évoquant un virus

- Vomissements
- L'enfant montre sa gorge ou son ventre
- Douleur dans l'abdomen, la poitrine ou la gorge
- Fatigue et léthargie
- L'enfant est plus calme ou plus câlin que d'habitude
- Perte ou réduction de l'appétit
- Refus ou incapacité de manger des aliments solides
- Ce genre de symptômes peut varier.
- Le fait de vomir du sang frais (rouge vif) constitue un symptôme spécifique à l'ingestion de piles boutons. Consultez immédiatement un médecin si cela se produit.

Entretien et maintenance

Essayez la surface extérieure de la balance à l'aide d'un chiffon doux et humide, puis laissez-la sécher complètement.

N'immergez jamais la balance dans l'eau ou dans tout autre liquide.

N'utilisez pas de détergents ni de tampons à récurer agressifs ou abrasifs pour nettoyer la balance, car cela pourrait l'endommager.

Avant la première utilisation

Desserrez la vis de sécurité et ouvrez le compartiment à pile situé sous la balance.

Retirez la languette en plastique d'isolation du compartiment à pile avant utilisation (le cas échéant). Insérez la pile en respectant la polarité, puis fermez le compartiment à pile et resserrez la vis de sécurité. Placez la balance sur une surface plane et stable.

Mise sous tension de la balance de cuisine

Pour allumer la balance, appuyez sur « **ON-ZERO** ». Attendez que l'écran affiche « **0** ».

Conversion des unités de poids

Appuyez sur « **UNIT** » pour choisir entre les grammes, les livres, les onces, les millilitres et les onces liquides. Les mesures en ml et en fl. oz sont adaptées à tous les liquides à base d'eau, comme le vin, le bouillon et le lait.

Utilisation de la fonction tare « Add and Weigh »

Pour peser plusieurs ingrédients différents dans un saladier, appuyez sur « **ON-ZERO** » pour réinitialiser l'écran entre chaque ingrédient.

Mise hors tension de la balance de cuisine

Pour éteindre la balance manuellement, maintenez le bouton « **ON-ZERO** » enfoncé pendant 2 à 3 secondes. L'arrêt automatique se produira si l'écran indique « **0** » pendant 1 minute ou si le même poids reste affiché pendant 3 minutes.

Voyants d'avertissement

-lo ou  : batterie faible. Remplacez les piles.

Err ou O-Ld ou EEEE : capacité max. dépassée. Retirez un peu de poids du plateau.

---- : charge négative. Appuyez sur « ON-ZERO » pour revenir à « 0 ».

Spécifications

Code produit : GENKITCHEN2

Écran : LCD

Alimentation : 1 pile CR2032

Unités : g, lb (livres), oz (onces), fl.oz (onces liquides), ml (millilitres)

NL | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

SAFETY INSTRUCTIONS



WAARSCHUWING OVER BATTERIJEN:
BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

- Dit product is geen speelgoed.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze het product gebruiken of ermee spelen.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren.
- Steek geen vingers in openingen of in het product.
- Plaats of bewaar het product niet in de buurt van direct zonlicht of directe warmtebronnen, of in een vochtige omgeving.
- Dit product is een uiterst nauwkeurig apparaat; ga er voorzichtig mee om.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

VEILIG OMGAAN MET BATTERIJEN

- Dit product wordt geleverd met 1 CR2032-batterij. In dit product mogen alleen batterijen van hetzelfde of een vergelijkbaar type worden gebruikt.
- Batterijen moeten met de polen in de juiste richting worden geplaatst.
- Verwijder lege batterijen uit het product om lekkage te voorkomen.



WAARSCHUWING: DIT PRODUCT BEVAT EEN KNOOPCELBATTERIJ. Houd batterijen (nieuw of gebruikt) buiten het bereik van kinderen. Als u denkt dat de batterij mogelijk is ingeslikt of anderszins in het lichaam is terechtgekomen, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.



WAARSCHUWING: Als het batterijvakje niet goed kan worden gesloten, stop dan met het gebruik van het product en houd het uit de buurt van kinderen.



LET OP: Wees voorzichtig met lege of reserve knoopcelbatterijen in de woning en de producten waarin deze zijn geplaatst.

Er zijn geen duidelijke specifieke symptomen wanneer een knoopcelbatterij vastzit in de slokdarm van een kind. Het kind kan echter de volgende symptomen vertonen:

- Hoesten, kokhalzen of kwijlen
- Symptomen die lijken op maagklachten of een virus
- Overgeven
- Wijzen naar de keel of maag
- Pijn in de buik, borst of keel
- Vermoeidheid en lusteloosheid
- Stiller of aanhankelijker zijn dan normaal
- Verlies of vermindering van eetlust
- Geen vast voedsel willen of kunnen eten
- Dergelijke symptomen kunnen variëren.
- Een specifiek symptoom van het inslikken van knoopcelbatterijen is het braken van vers (helderrood) bloed. Raadpleeg in dat geval onmiddellijk een arts.

Verzorging en onderhoud

Veeg de buitenkant van de weegschaal schoon met een zachte, vochtige doek en laat hem goed drogen. Dompel de weegschaal niet onder in water of een andere vloeistof.

Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de weegschaal schoon te maken, aangezien dit schade kan veroorzaken.

Vóór het eerste gebruik

Draai de veiligheidsschroef los en open het batterijvak aan de onderkant van de weegschaal.

Verwijder vóór gebruik het plastic isolatielipje uit het batterijvakje (indien aanwezig).

Plaats de batterij met de juiste polariteit, sluit het batterijvak en draai de veiligheidsschroef vast.

Zet de weegschaal op een stevige, vlakke ondergrond.

De keukenweegschaal inschakelen

Schakel de weegschaal in door op 'ON-ZERO' te drukken. Wacht totdat '0' op het display wordt weergegeven.

Gewichtseenheden converteren

Druk op 'UNIT' om te wisselen tussen g, lb:oz, ml en fl:oz. De eenheden ml en fl. oz. zijn geschikt voor alle vloeistoffen op waterbasis, zoals wijn, bouillon en melk.

E toevoegfunctie gebruiken

Als u meerdere ingrediënten in één kom wilt afwegen, drukt u op 'ON-ZERO' om het display te resetten voor elk ingrediënt.

De keukenweegschaal uitschakelen

Als u de weegschaal handmatig wilt uitschakelen, houdt u 'ON-ZERO' 2–3 seconden ingedrukt. Automatisch uitschakelen wordt geactiveerd wanneer één minuut '0' wordt weergegeven op het display of wanneer drie minuten hetzelfde gewicht wordt weergegeven.

Waarschuwingen

-lo of  : Weinig stroom; vervang de batterij.

Err or **O-Ld** or **EEEE**: Max. gewichtscapaciteit overschreden; verwijder wat gewicht van het plateau.
----: Negatieve belasting; druk op 'ON-ZERO' om te resetten naar '0'.

Specificaties

Productcode: GENKITCHEN2

Display: LCD-scherm

Batterij: 1 x CR2032-batterij

Eenheden: g, lb.oz, fl.oz, ml

DE | Bitte bewahren Sie die Anleitung zur späteren Verwendung auf.

SICHERHEITSHINWEISE



BATTERIEWARNING: AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie die Waage nicht anfassen oder damit spielen.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden.
- Stecken Sie Ihre Finger nicht in die Öffnungen oder das Innere des Produkts.
- Legen Sie das Produkt nicht in die Nähe von direkter Sonneneinstrahlung, direkten Wärmequellen oder in eine feuchte Umgebung/Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit und lagern beziehungsweise verwenden Sie es dort auch nicht.
- Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Hochpräzisionsgerät. Gehen Sie vorsichtig damit um.
- Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen.

BATTERIESICHERHEIT

- Zum Lieferumfang des Produkts gehört eine CR2032 Batterie. Für dieses Produkt sollten

nur Batterien verwendet werden, die dem empfohlenen Batterietyp entsprechen.

- Batterien müssen mit der richtigen Polung eingelegt werden.
- Leere Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden, um ein mögliches Auslaufen zu vermeiden.



WARNUNG: DIESES PRODUKT ENTHÄLT EINE KNOPFZELLE. Bewahren Sie die Batterien (egal, ob neue oder gebrauchte) außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie der Meinung sind, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil gelangt sind, suchen Sie sofort einen Arzt auf.



WARNUNG: Lässt sich das Batteriefach nicht sicher verschließen, nutzen Sie sie nicht länger und halten Sie sie von Kindern fern.



ACHTUNG: Bei Ersatzknopfzellen bzw. flachen Batterien, die sich im Haushalt und in Produkten befinden, müssen Sie besondere Vorsicht walten lassen.

Es gibt keine offensichtlichen spezifischen Symptome, wenn eine Knopfzelle im Ösophagus (Speiseröhre) eines Kindes feststeckt. Trotzdem weist das Kind eventuell die folgenden Symptome auf:

- Husten, Würgen oder Sabbern
- Anzeichen einer Magenverstimmung oder eines Virus
- Erbrechen
- Das Kind zeigt auf Hals oder Magen
- Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Hals
- Müdigkeit und Lethargie
- Das Kind ist ruhiger oder anhänglicher als sonst
- Keinen oder weniger Appetit
- Ablehnung von fester Nahrung oder Unfähigkeit, diese zu essen
- Diese Symptome schwanken.
- Ein spezifisches Symptom dafür, dass Knopfzellen verschluckt wurden, ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut. Suchen Sie in diesem Fall sofort einen Arzt auf.

Pflege und Wartung

Reinigen Sie die Waage von außen mit einem weichen, feuchten Tuch und lassen Sie sie vollständig trocknen. Tauchen Sie die Waage nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Topfkratzer, um die Waage zu reinigen, da dies zu Schäden führen kann.

Vor dem ersten Gebrauch

Lösen Sie die Sicherheitsschraube der Batterie und öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite der Waage.

Vor der Verwendung die Kunststoff-Lasche aus dem Batteriefach entfernen (sofern vorhanden).

Legen Sie die Batterie unter Einhaltung der richtigen Polung ein, schließen Sie dann das Batteriefach und ziehen Sie die Sicherheitsschraube der Batterie fest. Stellen Sie die Waage auf eine stabile, ebene Fläche.

Einschalten der Küchenwaage

Um die Waage einzuschalten, drücken Sie „**ON-ZERO**“. Warten Sie, bis die Anzeige „**0**“ anzeigt.

Umrechnen von Gewichtseinheiten

Drücken Sie „**UNIT**“, um zwischen g, lb: oz, ml und fl. oz zu wechseln. Sie können ml und fl. oz für alle Flüssigkeiten auf Wasserbasis wie Wein, Brühe und Milch verwenden.


Verwenden der Zuwige- und Nullstellungsfunktion

Um mehrere verschiedene Zutaten in einer Schüssel zu wiegen, drücken Sie „**ON-ZERO**“, um die Anzeige zwischen jeder einzelnen Zutat zurückzusetzen.

Ausschalten der Küchenwaage

Um die Waage manuell auszuschalten, drücken Sie „**ON-ZERO**“ 2–3 Sekunden lang. Eine automatische Abschaltung erfolgt, wenn auf der Anzeige eine Minute lang „**0**“ oder 3 Minuten lang dieselbe Gewichtsmessung angezeigt wird.

Warnanzeigen

-lo oder : Niedriger Ladezustand. Wechseln Sie die Batterien.

Err oder **O-Ld** oder **EEEE**: Max. Tragfähigkeit überschritten. Entfernen Sie etwas Gewicht von der Waage.

----: Negative Last. Drücken Sie „**ON-ZERO**“, um zu „**0**“ zurückzukehren.

Technische Daten

Produktcode: GENKITCHEN2

Anzeige: LCD

Batterien: 1 x CR2032-Batterie

Einheiten: g, lb:oz, fl.oz, ml

ES | Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA SOBRE LAS PILAS:
MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE
LOS NIÑOS.

- Este producto no es un juguete.
- Evite que los niños manipulen el producto o jueguen con él.

- Este producto contiene piezas que el usuario no puede reparar. Las reparaciones solo debe realizarlas un electricista cualificado.
- No introduzca los dedos en ninguna abertura ni dentro del producto.
- No coloque, guarde ni use el producto cerca de la luz solar directa ni de fuentes de calor directas, ni en entornos húmedos o con un alto nivel de humedad.
- Este producto es un dispositivo de alta precisión; manéjelo con cuidado.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

SEGURIDAD DE LAS PILAS

- Este producto se suministra con 1 pila CR2032. Con este producto solo se deben utilizar pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas.
- Las pilas se deben insertar con la polaridad correcta.
- Las pilas agotadas deben extraerse del producto para evitar fugas.



ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA PILA DE BOTÓN. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños (ya sean nuevas o usadas). Si sospecha que han ingerido o introducido las pilas en cualquier parte de su cuerpo, acuda inmediatamente al médico.



ADVERTENCIA: Si el compartimento de las pilas no se cierra de forma correcta, no utilice el producto y manténgalo alejado de niños.

PRECAUCIÓN: Se debe extremar la vigilancia con las pilas planas o de botón que haya de repuesto, tanto por casa como en el propio producto.

No hay síntomas específicos evidentes que indiquen que el niño tiene una pila de botón atascada en el esófago. Sin embargo, puede que el niño muestre alguno de los siguientes síntomas:

- Tos, arcadas o babeo
- Apariencia de padecer un virus o malestar estomacal
- Vómitos
- Señalarse la garganta o el estómago
- Dolor en el abdomen, el pecho o la garganta
- Cansancio y apatía
- Estar más callado o pedir más atención que de costumbre
- Pérdida o disminución del apetito
- Se niega a comer alimentos sólidos o es incapaz de hacerlo
- Estos tipos de síntomas pueden variar.

- Un síntoma específico de la ingestión de pilas de botón es el vómito de sangre fresca (de color rojo brillante). Acuda inmediatamente al médico en ese caso.

Cuidados y mantenimiento

Limpie la parte exterior de la báscula con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente. No sumerja la báscula en agua ni en ningún otro líquido.

No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar la báscula, ya que su uso podría causar daños en el aparato.

Antes del primer uso

Afije el tornillo de seguridad del compartimento para las pilas situado en la parte posterior de la báscula y abra el compartimento.

Si la hay, retire la pestaña de plástico aislante del compartimento de las pilas antes de utilizar el dispositivo.

Introduzca la pila según la polaridad correcta, después cierre el compartimento para las pilas y apriete el tornillo de seguridad.

Coloque la báscula sobre una superficie firme y plana.

Encendido de la báscula de cocina

Para encender la báscula, pulse **"ON-ZERO"**. Espere hasta que la pantalla muestre **"0"**.

Conversión de unidades de peso

Pulse **"UNIT"** para cambiar entre g, lb, oz, ml y fl. oz. Las medidas ml y fl. oz son ideales para líquidos con base de agua, como vino, caldo y leche.

Uso de la función de "añadir y pesar"

Para pesar varios ingredientes en un mismo recipiente, pulse **"ON-ZERO"** para restablecer la pantalla con cada nuevo ingrediente.

Apagado de la báscula de cocina

Para apagar la báscula de forma manual, pulse **"ON-ZERO"** durante 2-3 segundos. El dispositivo se apagará automáticamente si la pantalla muestra **"0"** durante 1 minuto o la misma lectura de peso durante 3 minutos.

Indicadores de advertencia

-lo o  : Baja potencia; cambie las pilas.

Err o **O-Ld** o **EEEE**: Capacidad de peso máxima excedida; quite parte del peso de la plataforma.

----: Carga negativa; pulse **"ON-ZERO"** para volver al ajuste **"0"**.

Especificaciones

Código de producto: GENKITCHEN2

Pantalla: LCD

Pilas: 1 pila CR2032

Unidades: g, lb, oz, fl. oz, ml

IT | Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



AVVERTENZA SULLA BATTERIA:
TENERE FUORI DALLA PORTATA
DEI BAMBINI.

- Questo prodotto non è un giocattolo.
- È necessario verificare che i bambini non utilizzino né giochino con l'apparecchio.
- Questo prodotto non contiene componenti riparabili dall'utente. Il prodotto può essere riparato solo da un elettricista qualificato.
- Non inserire le dita in nessuna fessura o all'interno del prodotto.
- Non collocare, conservare o utilizzare il prodotto in prossimità della luce diretta del sole, di fonti di calore dirette oppure in un ambiente umido/ad alto grado di umidità.
- Questo prodotto è un dispositivo ad alta precisione; maneggiarlo con cura.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.

SICUREZZA DELLA BATTERIA

- Questo prodotto viene fornito con 1 batteria CR2032. Utilizzare solo batterie consigliate o di tipo equivalente con il prodotto.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la polarità corretta.
- Rimuovere le batterie scariche dal prodotto per evitare perdite.



AVVERTENZA: QUESTO PRODOTTO CONTIENE UNA BATTERIA A BOTTONE. Tenere le batterie (sia nuove che usate) fuori dalla portata dei bambini. Rivolgersi immediatamente a un medico se si ha il sospetto che qualcuno possa aver ingerito le batterie o averle inserite in un orificio del corpo.



AVVERTENZA: se il vano batteria non si chiude bene, non usare il prodotto e tenerlo lontano dai bambini.



ATTENZIONE: prestare la massima attenzione all'uso delle batterie piatte o a bottone in casa e all'interno dei prodotti.

La presenza di una batteria a bottone all'interno dell'esofago (canale esofageo) di un bambino non è facile da rilevare. Tuttavia, il bambino potrebbe sviluppare i seguenti sintomi o comportamenti:

- Conati, tosse o salivazione
- Disturbo o virus gastrico
- Vomito
- Indicare la gola o lo stomaco
- Dolore all'addome, al torace o alla gola
- Stanchezza e apatia

- Essere più silenzioso o cercare più attenzioni del solito
- Perdita o diminuzione dell'appetito
- Rifiuto o incapacità di mangiare cibi solidi
- Questi tipi di sintomi e comportamenti possono variare.
- Un sintomo riconducibile specificatamente all'ingestione di batterie a bottone è il vomito con sangue (rosso brillante). In presenza di tale sintomo, consultare immediatamente un medico.

Cura e manutenzione

Pulire la superficie esterna della bilancia con un panno morbido e umido e lasciarla asciugare bene. Non immergere la bilancia in acqua o altri liquidi. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi o spugne abrasive per la pulizia della bilancia, onde evitare possibili danni.

Prima del primo utilizzo

Allentare le vite di sicurezza della batteria e aprire il vano batterie sulla parte inferiore della bilancia. Rimuovere la linguetta di isolamento in plastica dal vano batteria (se presente) prima dell'uso. Inserire le batterie rispettando la polarità corretta, quindi chiudere il vano batterie e serrare le vite di sicurezza. Posizionare la bilancia su una superficie piana e stabile.

Accensione della bilancia da cucina

Per accendere la bilancia, premere **"ON-ZERO"**. Attendere fino a visualizzare **"0"** sul display.

Conversione delle unità di peso

Premere **"UNIT"** per modificare l'unità di misura tra g, lb: oz, ml e fl. oz. Le unità di misura ml e fl. oz adatte a tutti i tipi di liquidi a base di acqua, come vino, brodo e latte.


Uso della funzione Aggiungi e pesa

Per pesare più ingredienti nello stesso recipiente, premere **"ON-ZERO"** per azzerare il display tra un ingrediente e l'altro.

Spegnimento della bilancia da cucina

Per spegnere la bilancia manualmente, premere **"ON-ZERO"** per 2-3 secondi. Se sul display viene visualizzato **"0"** per un minuto o se lo stesso peso resta visualizzato per tre minuti, la bilancia si spegne automaticamente.

Indicatori di avvertenza

-lo o : batterie in esaurimento, sostituire le batterie. Err oppure O-Ld oppure EEEE: capacità massima superata; rimuovere parte del peso dalla piattaforma. ----: carico negativo; premere **"ON-ZERO"** per tornare a **"0"**.

Specifiche

Codice prodotto: GENKITCHEN2
Display: LCD
Batteria: 1 batteria CR2032
Unità: g, lb:oz, fl.oz, ml

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

ISTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII: PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI.

- Produkt nie jest zabawką.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy, dlatego dzieci powinny używać go pod nadzorem.
- Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Urządzenie powinien naprawiać tylko wykwalifikowany elektryk.
- Nie wkładać palców w żadne otwory ani do wnętrza produktu.
- Nie należy umieszczać, przechowywać ani używać produktu w pobliżu bezpośredniego źródła światła słonecznego lub ciepła ani w wilgotnym miejscu lub w miejscu o dużej wilgotności.
- Ten produkt jest urządzeniem o wysokiej precyzji; należy obchodzić się z nim ostrożnie.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

BEZPIECZEŃSTWO AKUMULATORA

- Produkt jest dostarczany z 1 baterią CR2032. Do tego produktu należy wykorzystywać wyłącznie baterie zalecane przez producenta lub baterie podobnego typu.
- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.



OSTRZEŻENIE: TEN PRODUKT ZAWIERA BATERIĘ PASTYLKOWĄ. Przechowywać baterie poza zasięgiem dzieci (zarówno nowe, jak i zużyte). W przypadku podejrzenia poknięcia lub umieszczenia baterii wewnątrz innej części ciała niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.



OSTRZEŻENIE: jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać użytkowania produktu i przechowywać go poza zasięgiem dzieci.



PRZESTROGA: należy zachować czujność, stosując w domu „płaskie” lub zapasowe baterie guzikowe oraz produkty, które je zawierają.

Nie ma jednoznacznych objawów wskazujących na to, czy bateria pastylkowa utknęła w przełyku dziecka. Jednak dziecko może wykazywać następujące objawy:

- Nadmierny kaszel, krztuszenie się lub ślinienie
- Objawy wskazujące na gripę żołądkową lub rozstrój żołądka
- Wymioty
- Wskazywanie przez dziecko na gardło lub żołądek
- Ból brzucha, kłatki piersiowej lub gardła
- Zmęczenie i ospałość
- Zachowywanie się ciszej lub częstsze przytulanie
- Utrata lub zmniejszenie apetytu
- Odmowa lub niemożność spożycia stałej żywności
- Objawy tego typu mogą się pojawiać w różnym natężeniu.
- Specyficznym objawem połknięcia baterii pastylkowej są wymioty zawierające świeżą krew (jasnoczerwoną). W takim przypadku należy natychmiast wezwać pomoc medyczną.

Konserwacja

Wytrzyj zewnętrzną część wagi za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki i odczekaj, aż dokładnie wyschnie. Nie wolno zanurzać wagi w wodzie ani innym płynie. Do czyszczenia wagi nie należy używać silnych lub ściernych detergentów ani druczianych zmywaków, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenia.

Przed pierwszym użyciem

Poluzuj śrubę zabezpieczającą baterię i otwórz komorę baterii na spodzie wagi. Przed użyciem wyjmij plastikową osłonkę z komory baterii (jeśli występuje). Włóż baterię zgodnie z oznaczeniami biegunów, zamknij komorę baterii i dokręć śrubę zabezpieczającą. Ustaw wagę na płaskiej i twardej powierzchni.

Włączanie wagi kuchennej

Aby włączyć wagę, naciśnij przycisk „ON-ZERO”. Odczekaj do momentu pokazania się na wyświetlaczu wskazania „0”.

Zmiana jednostek masy


Naciśnij „UNIT”, aby przeliczać się pomiędzy g, lb: oz, ml i fl. oz. Pomiar ml i fl. oz są odpowiednie dla wszystkich płynów na bazie wody, np. wina, bulionu i mleka.

Korzystanie z funkcji Dodaj i waż

Aby zważyć kilka różnych składników w jednej misce, naciśnij przycisk „ON-ZERO”, aby zresetować wyświetlacz pomiędzy poszczególnymi składnikami. Wyłączanie wagi

Aby wyłączyć wagę ręcznie, naciśnij i przytrzymaj przycisk „ON-ZERO” przez około 2–3 sekundy. Automatyczne wyłączenie następuje, gdy na wyświetlaczu przez jedną minutę pojawi się 0 lub przez 3 minuty będzie wyświetlany ten sam odczyt wagi.

Kontrolki ostrzegawcze

-lo lub  : Niski poziom baterii: wymień baterię.
Err lub O-Ld lub EEEE: Przekroczono maksymalny udźwig; usunąć nieco ciężaru z wagi.
----: Obciążenie ujemne. Naciśnij przycisk „ON-ZERO”, aby powrócić do wartości „0”.

Dane techniczne

Kod produktu: GENKITCHEN2

Wyświetlacz: LCD

Baterie: 1 x CR2032

Jednostki: g, lb:oz, fl.oz, ml

HU | Őrize meg ezt az útmutatót későbbi használatra.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS: TARTSA GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA.

- Ez a termék nem játék.
- A gyermekek folyamatos felügyeletével biztosítsa, hogy ne játszhassanak a termékkel.
- A termék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. A javítást kizárólag szakképzett villanyszerelő végezheti.
- Ne helyezze bele az ujjait a termék nyílásába, és ne nyúljon a termékbe.
- Ne helyezze, tárolja vagy használja a terméket közvetlen napfénynek vagy hőforrásnak kitéve, valamint nedves/páras környezetben.
- Ez a termék nagy pontosságú eszköz; óvatosan kezelje.
- Ez a termék kizárólag háztartási célú használatra szolgál.

AKKUMULÁTORBIZTONSÁG

- A terméket 1 db CR2032 elemmel szállítjuk. Ez a termék csak ugyanolyan vagy a javasolttal egyenértékű elemmel használható.
- Az elemet a helyes polaritás szerint kell behelyezni.
- A lemerült elemeket el kell távolítani a termékből a szivárgás elkerülése érdekében.



VIGYÁZAT: EZ A TERMÉK GOMBELEMET TARTALMAZ. Az elemeket tartsa gyermekektől elzárva (új és használt elemek esetén egyaránt). Ha úgy véli, hogy az elemeket lenyeltek, vagy valamely testrészbe kerültek, azonnal forduljon orvoshoz.



VIGYÁZAT: Amennyiben az elem rekesze nem záródik biztonságosan, szüntesse be a készülék használatát, és tartsa azt gyermekektől távol.



FIGYELMEZTETÉS: Mindig legyen elővigyázatos a lakásban vagy a termékekben található lemerült és tartalék gombelemekkel.

Nincsenek nyilvánvaló specifikus tünetei annak, ha a gyermek nyelőcsővébe gombelem szorul. Azonban a gyermek a következő tüneteket mutathatja:

- Köhögés, öklendezés vagy nyáladás
- Enyhe gyomorpanasz vagy vírusos tünet jelei
- Hányás
- A torkára vagy a gyomrára mutat
- Hasi, mellkasi fájdalom vagy torokfájás
- Fáradékonyság és levertség
- A szokásosnál csendesebb vagy ragaszkodóbb
- Étvágytalanság vagy étvágycsökkenés
- Képtelen vagy nem hajlandó szilárd ételt fogyasztani
- Az ilyen jellegű tünetek ingadozhatnak.
- A gombelem lenyelésének specifikus tünete a friss (élénkpiros) vér hányása. Ha ilyet észlel, azonnal forduljon orvoshoz.

Ápolás és karbantartás

A mérleg burkolatát puha, nedves ruhával tisztítsa meg, majd hagyja alaposan megszáradni.

Soha ne mérítse a mérleget vízbe vagy más folyadékba.

A mérleg tisztításához ne használjon durva vagy dörzsölő hatású tisztító- vagy súrolószert, mert ezzel károsíthatja a készüléket.

Az első használat előtt

Lazítsa meg az elemtartó biztonsági csavarját, és nyissa fel a mérleg alján található elemtartót.

Használat előtt távolítsa el a műanyag leválasztó fület az elemtartóból (amennyiben van ilyen).

Helyezze be az elemet a polaritásnak megfelelően, zárja le az elemtartót, és húzza meg az elemtartó biztonsági csavarját.

Helyezze a mérleget sík, vízszintes felületre.

A konyhai mérleg bekapcsolása

A mérleg bekapcsolásához nyomja meg a „ON-ZERO” (be/nullázás) lehetőséget. Várjon, amíg a kijelzőn a „0” érték lesz látható.

Mértékegységek átváltása

Nyomja meg a „UNIT” (mértékegység) lehetőséget a g, lb: oz, ml és a fl. oz közötti váltáshoz. A ml és a fl. oz mértékegységek alkalmasak minden vízalapú folyadék, pl. bor, húsleves és tej méréséhez.

A hozzáadás és mérés funkciói használata


Ha egy táblán több különböző hozzávalót szeretne mérni, nyomja meg az „ON-ZERO” (be/nullázás)

gombot a kijelző visszaállításához az egyes hozzávalók között.

A konyhai mérleg kikapcsolása

A mérleg manuális kikapcsolásához tartsa lenyomva a „ON-ZERO” (be/nullázás) gombot 2–3 másodpercig. A készülék automatikusan kikapcsol, ha a kijelzőn 1 percig a „0” érték látható, illetve ha a kijelző már 3 perce ugyanazt a súlyt mutatja.

Figyelmeztető jelzések

-lo vagy : Alacsony töltöttség; cserélje ki az elemet.
Err vagy O-Ld vagy EEEE: Túllépte a maximális súlykapacitást; csökkentse a súlyt a felületen.

----: Negatív terhelés; nyomja meg a „ON-ZERO” (be/nullázás) lehetőséget, hogy a mérleg ismét „0” jelzést mutasson.

Műszaki adatok

Termékkód: GENKITCHEN2

Kijelző: LCD

Elem: 1 db CR2032 elem

Mértékegységek: g, lb:oz, fl.oz, ml

EL | Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ: ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

- Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα χειρίζονται ή παίζουν με το προϊόν.
- Το προϊόν αυτό δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Οι επισκευές πρέπει να επιχειρούνται μόνο από εξειδικευμένους ηλεκτρολόγους.
- Μην τοποθετείτε τα δάχτυλά σας σε ανοίγματα ή στο εσωτερικό του προϊόντος.
- Μην τοποθετείτε, αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή άμεσες πηγές θερμότητας ή σε υγρό περιβάλλον.
- Αυτό το προϊόν είναι μια συσκευή υψηλής ακρίβειας, χειριστείτε το με προσοχή.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Αυτό το προϊόν παρέχεται με 1 μπαταρία CR2032. Χρησιμοποιείτε με αυτό το προϊόν μόνο μπαταρίες ίδιου ή αντιστοίχου τύπου με αυτές που συνιστώνται.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.
- Οι μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν προς αποφυγή διαρροής.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΡΟΛΟΓΙΟΥ. Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά (καινούργιες ή χρησιμοποιημένες). Αν πιστεύετε ότι υπάρχει ενδεχόμενο οι μπαταρίες να έχουν καταποθεί ή να έχουν τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε επείγοντως ιατρική βοήθεια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν η θήκη της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και φυλάξτε το μακριά από παιδιά.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Πρέπει να βρίσκεστε σε εγρήγορση στο σπίτι όσον αφορά τις άδειες ή εφεδρικές μπαταρίες ρολογιών και τα προϊόντα που τα περιέχουν.

Δεν υπάρχουν εμφανή συγκεκριμένα συμπτώματα όταν μια μπαταρία ρολογιού κολλήσει στον οισοφάγο ενός παιδιού. Ωστόσο, το παιδί ενδεχεται να παρουσιάσει τα ακόλουθα συμπτώματα:

- Βήχας, ναυτία ή σάλια
- Να έχει στομαχική διαταραχή ή ίωση
- Εμετό
- Να δείχνει τον λαιμό ή το στομάχι του
- Πόνος στην κοιλιακή χώρα, τον θώρακα ή τον λαιμό του
- Κόπωση και λήθαργος
- Να είναι πιο ήσυχος ή πιο προσκολλημένο από ό,τι συνήθως
- Απώλεια ή μείωση της όρεξης
- Άρνηση ή αδυναμία να καταναλώσει στερεά τρόφιμα
- Αυτού του είδους τα συμπτώματα μπορεί να αυξομειώνονται.
- Ένα συγκεκριμένο σύμπτωμα κατάποσης μπαταρίας ρολογιών είναι ο εμετός φρέσκου αίματος (έντονο κόκκινο). Σε περίπτωση που συμβεί κάτι τέτοιο, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Φροντίδα και συντήρηση

Σκουπίστε το εξωτερικό της ζυγαριάς με ένα μαλακό, υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει καλά.

Ποτέ μην βυθίζετε τη ζυγαριά σε νερό ή σε οποιοδήποτε υγρό.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ σκληρά ή αποξεστικά απορρυπαντικά ή συρμάτινα σφουγγαράκια για να καθαρίσετε τη ζυγαριά, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά.

Πριν από την πρώτη χρήση

Χαλαρώστε τη βίδα ασφαλείας της μπαταρίας και ανοίξτε τη θήκη της μπαταρίας στην κάτω πλευρά της ζυγαριάς.

Πριν από τη χρήση, αφαιρέστε την πλαστική γλωττίδα απομόνωσης από τη θήκη της μπαταρίας (εάν υπάρχει).

Τοποθετήστε την μπαταρία με τη σωστή πολικότητα, κλείστε τη θήκη μπαταρίας και σφίξτε τη βίδα ασφαλείας της μπαταρίας.

Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.

Ενεργοποίηση της ζυγαριάς κουζίνας

Για να ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά, πατήστε **«ON-ZERO»** (Ενεργοποίηση-Μηδενισμός). Περιμένετε μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **«0»**.

Μετατροπή μονάδων βάρους

Πατήστε **UNIT** (Μονάδα) για αλλαγή μεταξύ g, lb: oz, ml και fl. oz. Οι μετρήσεις ml και fl. oz είναι κατάλληλες για όλα τα υγρά που περιέχουν νερό, π.χ. κρασί, ζωμός και γάλα.


Χρήση της λειτουργίας προσθήκης και ζύγισης

Για να ζυγίσετε αρκετά διαφορετικά υλικά σε ένα μπολ, πατήστε **«ON-ZERO»** (Ενεργοποίηση-Μηδενισμός) για να μηδενίσετε την ένδειξη μεταξύ κάθε υλικού.

Απενεργοποίηση της ζυγαριάς κουζίνας

Για να απενεργοποιήσετε τη ζυγαριά χειροκίνητα, πατήστε **«ON-ZERO»** για 2–3 δευτερόλεπτα. Θα σημειωθεί αυτόματη απενεργοποίηση εάν στην οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη **«0»** για 1 λεπτό ή η ίδια ένδειξη βάρους για 3 λεπτά.

Ενδείξεις προειδοποίησης

-lo ή : Χαμηλή ισχύς, αλλάξτε τις μπαταρίες.

Err ή **O-Ld** ή **EEEE**: Υπέρβαση της μέγιστης χωρητικότητας βάρους, αφαιρέστε λίγο βάρος από την πλατφόρμα.

----: Αρνητικό φορτίο. Πατήστε **«ON-ZERO»** (Ενεργοποίηση-Μηδενισμός) για να επιστρέψετε στο **«0»**.

Προδιαγραφές

Κωδικός προϊόντος: GENKITCHEN2

Οθόνη: LCD

Μπαταρία: 1 μπαταρία CR2032

Μονάδες: g, lb:oz, fl.oz, ml

DA | Gem vejledningen til fremtidig reference.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



BATTERIADVARSEL: OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN.

- Dette produkt er ikke legetøj.
- Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke håndterer eller leger med produktet.

- Dette produkt har ingen brugerudskiftelige dele. Reparationer bør kun udføres af en kvalificeret elektriker.
- Stik ikke fingre ind i åbninger eller ind i produktet.
- Produktet må ikke placeres, opbevares eller bruges i nærheden af direkte sollys, direkte varmekilder eller under forhold med høj luftfugtighed.
- Dette produkt er en højpræcisionsenhed. Håndtér med forsigtighed.
- Dette produkt er kun beregnet til brug i private hjem.

BATTERISIKKERHED

- Dette produkt leveres med 1 x CR2032-batteri. Der bør kun anvendes batterier af samme eller tilsvarende type som de anbefalede til dette produkt.
- Batterierne skal isættes, så de vender rigtigt.
- Brugte batterier skal tages ud af produktet for at undgå lækage.



ADVARSEL: DETTE PRODUKT INDEHOLDER ET Knapcellebatteri. Opbevar batterierne utilgængeligt for børn (uanset om batterierne er nye eller brugte). Hvis du har mistanke om, at batterierne kan være blevet slugt eller puttet ind i kropsåbninger, skal du straks søge lægehjælp.

ADVARSEL: Hvis batterirummet ikke lukker helt tæt, skal du holde op med at benytte produktet og opbevare det uden for børns rækkevidde.



FORSIGTIG: Hold øje med flade eller ekstra knapcellebatterier i hjemmet samt de produkter, der indeholder dem.

Der er ingen åbenlyse specifikke symptomer, når et knapcellebatteri sidder fast i et barns spiserør (øsofagus). Barnet kan dog udvise følgende symptomer:

- Hoste, kvalme eller savlen
- Tegn på maveonde eller virusinfektion
- Opkastning
- Peger mod hals eller mave
- Smerter i mave, bryst eller hals
- Træthed og sløvhed
- Er mere stille eller pylret end normalt
- Manglende eller nedsat appetit
- Manglende vilje eller evne til at indtage fast føde
- Disse typer symptomer kan variere.
- Et specifikt symptom på indtagelse af et knapcellebatteri er opkastning af friskt (klart rødt) blod. Søg omgående lægehjælp, hvis dette sker.

Pleje og vedligeholdelse

Tør vægtens yderside af med en blød, fugtig klud, og lad den tørre helt.

Nedsænk aldrig vægten i vand eller andre væsker. Brug aldrig skrappe eller slibende rengøringsmidler eller skuresvampe til rengøring af vægten, da dette kan beskadige den.

Inden første brug

Løsn batteriets sikkerhedsskrue, og åbn batterirummet på vægtens underside.

Fjern plastisoleringstappen (hvis relevant) fra batterirummet før brug.

Isæt batteriet med den korrekte polaritet, luk derefter batterirummet, og stram batteriets sikkerhedsskrue.

Placer vægten på en fast, flad overflade.

Sådan tænder du køkkenvægten

Tænd vægten ved at trykke på 'ON-ZERO'.. Vent, indtil displayet viser '0'.

Konvertering af vægtenheder

Tryk på 'UNIT' for at skifte mellem g, lb: oz, ml og fl. oz. ml- og fl. oz-målinger er velegnede til alle vandbaserede væsker, f.eks. vin, bouillon eller mælk.

Brug af funktionen Tilføj og vej

Hvis du vil veje flere forskellige ingredienser i én skål, skal du trykke på 'ON-ZERO' for at nulstille visningen mellem hver ingrediens.

Sådan slukker du køkkenvægten

Sluk vægten manuelt ved at trykke på 'ON-ZERO' i 2–3 sekunder. Automatisk slukning forekommer, hvis displayet viser '0' i 1 minut eller viser den samme vægtaflæsning i 3 minutter.

Advarselsindikatorer

-lo eller : Lavt strømniveau. Udskift batterierne.

Err eller **O-Ld** eller **EEEE**: Maksimal vægtpacitet overskredet. Fjern noget af vægten fra platformen.

----: Negativ belastning. Tryk på 'ON-ZERO' for at vende tilbage til '0'.

Specifikationer

Produktkode: GENKITCHEN2

Display: LCD

Batteri: 1 CR2032-batteri

Måleenheder: g, lb:oz, fl.oz, ml

FI Säilytys ohjeet tulevaa käyttöä varten.

TURVAOHJEET



PARISTOVAROITUS: PIDÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA.

- Tämä tuote ei ole lelu.
- Lasten ei saa antaa käsitellä tuotetta tai leikkiä sillä.

- Tässä tuotteessa ei ole käyttäjän vaihdettavia osia. Vain valtuutettu sähköasentaja saa korjata tuotteen.
- Älä laita sormia tuotteen aukkoihin tai sen sisälle.
- Älä säilytä tai käytä tuotetta lähellä suoraa auringonpaistetta tai suoria lämmönlähteitä tai kosteassa ympäristössä.
- Tämä tuote on tarkka mittalaite. Käsittele sitä varoen.
- Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

PARISTOJEN TURVALLISUUS

- Tämän tuotteen mukana toimitetaan yksi CR2032-paristo. Tässä tuotteessa käytettävien paristotyyppien on vastattava suosituksia.
- Paristot on asennettava oikein päin.
- Tyhjät paristot on poistettava tuotteesta, jotta ne eivät vuoda tuotteen sisään.



VAROITUS: TÄMÄ TUOTE SISÄLTÄÄ NAPPIPARISTON. Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos on syytä epäillä, että paristo on joutunut nieluun tai muualle kehon sisälle, ota välittömästi yhteys lääkäriin.



VAROITUS: Jos paristokotelo ei mene kunnolla kiinni, lopeta laitteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.



MUISTUTUS: Käsittele nappiparistoja ja niitä sisältäviä tuotteita tarkkaavaisesti.

Nappipariston juuttuminen lapsen ruokatorveen ei aiheuta mitään tiettyjä selkeästi havaittavia oireita. Jos näin on kuitenkin tapahtunut, lapsessa voi havaita seuraavia oireita:

- Yskiminen, käkistelu tai kuolaaminen
- Vatsataudin oireet
- Oksentaminen
- Kurkun tai vatsan alueelle osoittaminen
- Vatsa-, rinta- tai kurkkukipu
- Väsymys ja uneliaisuus
- Tavanomaista hiljaisempi tai takertuvaisempi käytös
- Ruokahalun menetys
- Kiinteiden ruokien syöntivaikeudet
- Tällaiset oireet saattavat vaihdella.
- Erityisesti nappiparistojen nieläisemiseen liittyvä oire on kirkkaan punaisen veren oksentaminen. Ota tällöin välittömästi yhteys lääkäriin.

Huolto ja kunnossapito

Pyyhi vaa'an ulkopinta pehmeällä ja kostealla liinalla ja anna kuivua kokonaan.

Älä koskaan upota vaakaa veteen tai muuhun nesteeseen.

Älä puhdista vaakaa voimakkailla tai hangattavilla puhdistusaineilla tai hankaavilla välineillä, koska ne voivat vahingoittaa tuotetta.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Löysää vaa'an alapuolella olevan paristolokeron ruuvia ja avaa lokero.

Poista mahdollinen muovieriste paristokotelosta ennen käyttöä.

Laita paristo lokeroon navat oikein päin, sulje lokero ja kiristä ruuvi.

Aseta vaakaa tasaiselle, kiinteälle alustalle.

Keittiövaa'an käynnistäminen

Käynnistä vaakaa painamalla **ON-ZERO**-painiketta. Odota, kunnes näytössä näkyy viesti 0.

Painoyskikköjen muuntaminen

Paina **UNIT**-painiketta, kun haluat vaihtaa yksiköiden g, lb: oz, ml ja fl. oz välillä. Yksiköt ml ja fl. oz soveltuvat kaikkien vesipohjaisten nesteiden, kuten viinin, liemen ja maidon mittaamiseen.

Lisää ja punnitse -toiminnon käyttö

Voit punnita useita ainesosia samassa kulhossa nollaamalla näytön **ON-ZERO**-painikkeella jokaisen ainesosan lisäyksen jälkeen.

Keittiövaa'an sammuttaminen

Voit sammuttaa vaa'an manuaalisesti painamalla **ON-ZERO**-painiketta 2–3 sekunnin ajan. Vaaka sammuu automaattisesti, jos näytössä näkyy minuutin ajan arvo **0** tai jos sama lukema näkyy kolmen minuutin ajan.

Varoitusviestit

-lo tai : Virta vähissä, vaihda paristo.

Err tai **O-Ld** tai **EEEE**: Enimmäispainoraja ylitetty, poista painoa alustalta.

—: Negatiivinen kuorma; painamalla **ON-ZERO**-painiketta voit palata 0-näkymään.

Tekniset tiedot

Tuotekoodi: GENKITCHEN2

Näyttö: LCD

Paristo: 1 x CR2032-paristo

Yksiköt: g, lb:oz, fl.oz, ml

SV | Spara instruktionerna för framtida bruk.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER



BATTERIVARNING: FÖRVARA UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.

- Den här produkten är ingen leksak.
- Du måste hålla uppsikt över barn så att de inte leker med produkten.
- Den här produkten innehåller inga delar som kan repareras av användaren. Reparationer får endast utföras av auktoriserad elektriker.

- Stick inte in fingrarna i några öppningar eller inuti produkten.
- Placera, förvara eller använd inte produkten nära direkt solljus eller direkta värmekällor eller i fuktiga miljöer.
- Apparaten är en högprecisionsapparat. Hantera den försiktigt.
- Den här produkten är endast avsedd för hemmabruk.

BATTERISÄKERHET

- Produkten levereras med 1 st. CR2032-batteri. Endast batterier av samma eller motsvarande typ som de som rekommenderas får användas med denna produkt.
- Batterierna ska sättas i med polerna åt rätt håll.
- Ta ut uttjänta batterier ur produkten för att undvika läckage.



VARNING! DEN HÄR PRODUKTEN INNEHÅLLER ETT KNAPPCELLSBATTERI. Förvara batterier utom räckhåll för barn (både nya och använda). Om du tror att batterier kan ha svalts eller placerats inuti någon kroppsdelen, sök omedelbar medicinsk hjälp.



VARNING! Om batterifacket inte går att stänga ordentligt ska du sluta använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn.



VAR FÖRSIKTIG: Var uppmärksam när det finns knappcells-batterier (platta batterier) och produkter som innehåller dem i hemmet.

Det finns inga uppenbara specifika symptom på när ett knappcells-batteri sitter fast i ett barns esofagus (matstrupe). Barnet kan dock uppvisa följande symptom:

- hosta, får kväljningar eller dreglar
- verkar ha en upprörd mage eller ett virus
- kräkningar
- pekar mot halsen eller magen
- smärta i buken, bröstet eller halsen
- trötthet och slöhet
- tystare eller mer klängig än vanligt
- minskad eller förlorad aptit
- vill eller kan inte äta fast föda.
- Dessa typer av symptom kan variera.
- Ett specifikt symptom på att knappcells-batteriet har svalts är att man kräks färskt (klarrött) blod. Sök vård omedelbart om detta inträffar.

Skötsel och underhåll

Torka av ytan på vågen med en mjuk fuktig trasa och låt sedan vågen torka helt.

Sänk aldrig ner vågen i vatten eller i någon annan vätska.

Använd inte starka eller slipande rengörings- eller putsmedel för att rengöra vågen. Om du gör det kan den skadas.

Före första användning

Lossa batteriets säkerhetsskruv och öppna batterifacket på vågens undersida.

Ta bort plastisoleringsfliken från batterifacket (om det finns en) innan du använder vågen.

Sätt i batteriet med rätt polaritet, stäng sedan batterifacket och dra åt batteriets säkerhetsskruv.

Placera vågen på en stabil plan yta.

Slå på köksvågen

Stäng av vågen genom att trycka på "ON-ZERO". Vänta tills "0" visas på skärmen.

Konvertera viktenheter

Tryck på "UNIT" för att växla mellan g, lb: oz, ml och fl. oz. Måtten ml och fl. oz lämpar sig för vattenbaserade vätskor, t.ex. vin, buljong och mjölk.

Använd vägningsfunktionen för att lägga till och väga flera ingredienser

För att väga flera olika ingredienser i en skål, tryck på "ON-ZERO" för att återställa displayen mellan varje ingrediens.

Stänga av köksvågen

Om du vill stänga av vågen manuellt håller du ned "ON-ZERO" i 2–3 sekunder. Vågen stängs av automatiskt om "0" har visats på skärmen i en minut eller om viktavläsningen har varit densamma i tre minuter.

Varningsindikatorer

-lo eller : Låg ström. Byt ut batterierna.

Err eller O-Ld eller EEEE: Max. vikt-kapacitet överskriden, ta bort lite vikt från plattformen.

----: Negativ vikt. Tryck på "ON-ZERO" för att återgå till "0".

Specifikationer

Produktkod: GENKITCHEN2

Skärm: LCD

Batteri: 1 st. CR2032 batteri

Enheter: g, lb:oz, fl.oz, ml

